



# **GCE MARKING SCHEME**

**GERMAN  
AS/Advanced**

**JANUARY 2014**

## INTRODUCTION

The marking schemes which follow were those used by WJEC for the January 2014 examination in GCE GERMAN. They were finalised after detailed discussion at examiners' conferences by all the examiners involved in the assessment. The conferences were held shortly after the papers were taken so that reference could be made to the full range of candidates' responses, with photocopied scripts forming the basis of discussion. The aim of the conferences was to ensure that the marking schemes were interpreted and applied in the same way by all examiners.

It is hoped that this information will be of assistance to centres but it is recognised at the same time that, without the benefit of participation in the examiners' conferences, teachers may have different views on certain matters of detail or interpretation.

WJEC regrets that it cannot enter into any discussion or correspondence about these marking schemes.

	<b>Page</b>
GN2 Mark Scheme	1
GN2 Tapescript	5

**GCE GERMAN – GN2**

**MARK SCHEME**

**JANUARY 2014**

**Aufgabe 1**

**[8]**

- (1) Er schreibt für Jugendzeitschriften / er schreibt Artikel
- (2) (Sie denkt) es ist Quatsch/nichts für sie.
- (3) Er wollte einen Artikel / darüber schreiben.
- (4) Er wollte vielleicht mit vielen Frauen flirten.
- (5) Er hat 10 Frauen getroffen, 7 Minuten gesprochen.
- (6) Damit er weiß/sich erinnert, wer/wie nett die Frauen waren.
- (7) Er kennt ihren Namen nicht.
- (8) (nicht über) Speed-Dating

**Aufgabe 2**

**[5]**

getroffen  
attraktiv  
vorsichtige  
ihren  
sagte

**Aufgabe 3, Teil 1**

**[10]**

- 1 stressig
- 2 Schauspielern
- 3 freier
- 4 hält
- 5 Kombination
- 6 nur/immer
- 7 ausdenken
- 8 bilden
- 9 repräsentiert
- 10 Mensch

**Aufgabe 3, Teil 2**

**[7]**

Richtig: c, d, g  
Falsch: a,b,e,f

**Aufgabe 3, Teil 3**

**[7]**

- 1) In the company where they did their work experience. [1]
- 2) 5 will go back to Spain and 4 will look for work. [2]
- 3) that he wanted to stay in Emsland. [1]
- 4) They will be younger and they will have some knowledge of German. [2]
- 5) (In other parts of Germany) there was a great interest in that model/they want to copy it. [1]

**Aufgabe 4****[10]**

Two marks if completely correct with no w.o. errors.

One mark if only the position of the verb, subject and predicative complement is correct.

...arbeiten sie phantasievoll an einem gemeinsamen Script.

...ist der spannende Kurs zu Ende.

...machen ihm die Improvisationen mehr Spaß.

...hat er auch gerne einen verrückten Elefanten gespielt,

...wenn sie ihn im Theater sehen.

**Aufgabe 5, Teil 1****[10]**

Others do not want to move to Emsland.

The interest of the young Spaniards was surprisingly high.

During that time they stayed in German host families.

He has found a job in the village/in the town/locally.

The project is (intended) to run for three years.

**Aufgabe 5, Teil 2****[6]**

The 21 year old Spaniard worked for a company || which produced machines for the paper industry. || David likes his work and his new home in Emsland || Uli Stöcker was David's boss during his work experience. || He is pleased about David's Enthusiasm. || "He was highly motivated from the first day on."

**Aufgabe 6****[35]**

Assessment according to General Mark Scheme.

AO2 Quality of Response 20

AO3 Grammar (10) + Idiom (5) 15

## Essay Mark Scheme Unit 2

### Understanding/Quality of Response (AO2) (multiplied by 2 for total out of 20)

- 10-9** Full, direct response, clearly structured, systematic and coherent, showing intelligence, judgement/knowledge/imagination.
- 8-7** Most of the above characteristics, but lacks flair/imagination. Able to focus on central aspects under discussion and respond appropriately, but not exhaustively. Argument well-presented/shaped/supported; little or no obliqueness.
- 6-5** Some sense of shape and direction, but lacks focus on central theme(s); some originality/independence of thought, but also deviation/triviality; tends to supplement pre-learned information which is not directly related to the given context.
- 4-3** Fair degree of misunderstanding/misinterpretation of materials and/or questions. Little of substance, some second-hand ideas, but lacks overall organisation. Confused remarks/statements, meaning unclear.
- 2-1** Little or no indication that the scope of the task has been understood. Rambling, disjointed, leading nowhere; information presented for no apparent purpose; narrow in scope; prone to irrelevance.
- 0** Nothing of value presented, responses/statements out of context. Appears to have no connection with the task at hand.

### Accuracy (AO3)

- 10-9** Evidence of sound grasp of grammar and syntax. Occasional errors, some of which may be repeated, indicating a particular weakness.
- 8-7** The basic principles of grammar are applied in factual contexts, but the level of accuracy tends to suffer in abstract, argumentative use of the target language. A number of recurring errors (genders, pronouns, verb endings, tenses, agreement) tend to detract from an otherwise convincing performance. Limited range of subordinate clauses.
- 6-5** A degree of accuracy is evident in brief factual statements only, usually in pre-learned responses. Few, if any compound tenses. High incidence of elementary errors.
- 4-3** Erratic use of simple grammatical forms in a few straightforward utterances. May appear careless.
- 2-1** Rudimentary grasp of basic grammar evident in short main clauses. Frequent serious errors, fragmented and incomplete sentences. No sense of structure. Meaning unclear.
- 0** No evidence of understanding linguistic principles. Strings words together. Frequent elementary errors.

### Range and Idiom (AO3)

- 5** Good range of structures and vocabulary to suit a variety of linguistic situations, but some limitation in abstract contexts. Appropriate use of 'German' structures. Reasonable feel for register appropriate to the situation. Less common topic-specific vocabulary used to good effect.
- 4** Able to use a limited range of structures appropriately. Range of tenses limited but sound. Evidence of some English/Welsh structures used inappropriately. Some vocabulary lacking or used inappropriately.
- 3** Evidence in straightforward factual contexts of understanding some basic principles of idiomatic usage. Range of structures and vocabulary limited to the most common. Short sentences predominate, but some pre-learned phrases used appropriately.
- 2** Range of structures and vocabulary adequate only for factual statements. Evidence of a sense of grammatical structure only in short phrases.
- 1** Elementary grasp of idiomatic usage. Brief responses, applied in familiar contexts. Tends to confuse registers. Main verbs in present tense, irrespective of task set.
- 0** No understanding of linguistic principles. Vocabulary and structures inadequate for the job. Unintelligible formative speakers without knowledge of English/Welsh.

## GCE GERMAN

### TAPESCRIPT

JANUARY 2014

#### Aufgabe 1

##### Speed Dating

- Anna            Sag mal, schreibst du eigentlich immer noch Artikel für Jugendzeitschriften?
- Johannes       Na klar. Ich finde das ist ein tolles Hobby. Da gibt es immer etwas Neues zu entdecken.
- Anna            Immer was Neues?
- Johannes       Na ja, neulich habe ich einen Artikel über Speed Dating geschrieben. Kennst du das?
- Anna            Nicht aus eigener Erfahrung! Das ist doch dieser Quatsch, wo man an einem Abend ganz viele mögliche Partner kennenlernt. Das ist nichts für mich. Für dich doch auch nicht, oder?
- Johannes       Ich hab mal mitgemacht, weil ich ja darüber schreiben wollte.
- Anna            Ist das der einzige Grund? Oder vielleicht, weil du mit vielen jungen Frauen gleichzeitig flirten wolltest?
- Johannes       So toll ist das nicht mit dem Flirten. Das ist echt stressig. Ich habe mit 10 Frauen gesprochen, eine nach der anderen, und mit jeder gerade mal 7 Minuten.
- Anna            Wie kann man denn in 7 Minuten jemanden wirklich kennenlernen? Und nach 10 Frauen kann man sich doch gar nicht mehr erinnern, wie nett oder attraktiv jede war.
- Johannes       Na ja, jeder Teilnehmer macht sich nach den 7 Minuten Notizen. Ich hab mir z. B. aufgeschrieben, ob ich eine Frau attraktiv fand, ob sie sportlich ist, was für Hobbys sie hat, oder ob ich sie vielleicht wiedersehen möchte. Speed Dating soll nur ein Start sein. Später kann man dann ein längeres Treffen haben.
- Anna            Und wirst du eine von den Frauen wiedersehen?
- Johannes       Wahrscheinlich nicht. Eine Frau habe ich nach ihrem Namen gefragt, aber den wollte sie mir nicht sagen. Sie hatte Angst vor irgendwelchen Verrückten. Ich kann das verstehen. Als Frau würde ich, glaub ich, auch nicht zum Speed Dating gehen. Da gibt es zu viele Risiken.
- Anna            Wollen wir nicht zusammen essen gehen? Dann kannst du mir noch mehr über Speed Dating erzählen.
- Johannes       Das ist eine prima Idee. Aber ich glaub, es gibt bestimmt interessantere Themen als Speed Dating, wenn wir zusammen ausgehen.

##### Ende des Hörtexts

GCE German MS January 2014



WJEC  
245 Western Avenue  
Cardiff CF5 2YX  
Tel No 029 2026 5000  
Fax 029 2057 5994  
E-mail: [exams@wjec.co.uk](mailto:exams@wjec.co.uk)  
website: [www.wjec.co.uk](http://www.wjec.co.uk)